

UQAR-INFORMATION

HEBDOMADAIRE DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

17e année, numéro 24

Lundi, 24 mars 1986

UQAR

L'Université et le troisième âge

Suite à une invitation provenant de l'UQAR, plus d'une cinquantaine de personnes se sont réunies à l'Université, le 14 mars dernier, pour discuter des possibilités d'offrir, dans la région rimouskoise, des activités de formation éducatives pour les personnes âgées. On sait que les personnes de 55 ans et plus représentent actuellement près de 20% de la population, et que ce pourcentage tend à croître.

Les participants ont d'abord regardé un vidéo sur les activités universitaires offertes pour le troisième âge dans l'Outaouais, une région très dynamique dans ce domaine, notamment grâce à l'Université du Québec à Hull. Ensuite, trois personnes âgées bien impliquées dans notre milieu (Aldégonde Deschênes, Annette Leblanc et Benoît Quimper) ont livré un témoignage personnel sur leur expérience de vie étudiante et sur les besoins éducatifs des personnes du troisième âge.

Le point important de la rencontre a été la création d'un comité provisoire pour l'élaboration d'une Université du troisième âge pour l'Est-du-Québec. Ce comité est composé de six personnes âgées, auxquelles se joindront un représentant du Cégep de Rimouski et deux de l'UQAR.

Sur la photo, nous voyons les membres de ce comité. Devant: madame Annette Leblanc (Rimouski), monsieur Benoît Quimper (Mont-Joli), et Linda Jones, de l'Uni-

versité (organisatrice de cette rencontre). Derrière: madame Eugénie Fortin (Price), messieurs Thomas Bélanger (St-Simon), Lucien Gendreau (Rimouski) et Roland Morin (Rimouski).

Le comité se réunira à quelques reprises au cours des prochains mois pour définir les activités et les cheminements éducatifs qui pourraient intéresser les personnes âgées de la région.

Certains participants ont exprimé beaucoup d'intérêt pour cette rencontre, disant que c'était "un grand jour" pour les personnes âgées de la région. "L'Université doit devenir facile d'accès pour nous qui n'avons pas eu la chance

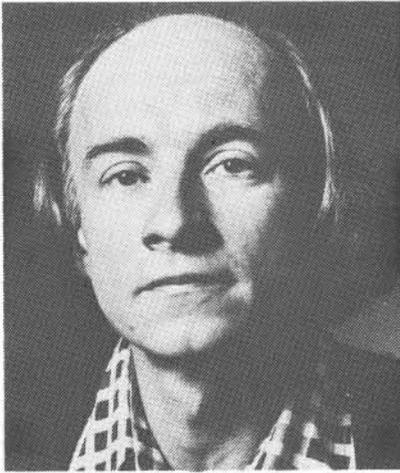
d'étudier", expliquait un intervenant.

Le comité provisoire aura un travail important à faire, si l'on se fie aux préoccupations exprimées par les participants lors de la rencontre. Peut-on s'inscrire à l'université avec un bagage scolaire limité? L'expérience de la vie peut-elle remplacer les cours préalables? Doit-on intégrer les personnes âgées aux classes régulières ou plutôt offrir des cours spécialement adaptés au troisième âge? Est-il possible d'organiser des activités dans la région, en dehors de Rimouski? Sera-t-il facile de bénéficier des services, notamment de la bibliothèque?

(suite à la page 2)



Le poète, philosophe et écrivain Paul Chamberland sera de passage à l'UQAR mercredi de cette semaine. En après-midi, à 14 h, au local D-340, il participera à un séminaire intitulé: "Inceste et génocide: ouverture pour une morale". En soirée, à 20 h, à la salle de conférence de l'INRS-Océanologie, il donnera une conférence publique sous le titre suivant: "La fin des morales". Monsieur Chamberland a déjà publié des livres qui portent justement sur ces thèmes.



Co-fondateur de la revue Parti Pris, il en a été le rédacteur principal de 1963 à 1969. Il a collaboré à la revue Les herbes rouges. Il est aussi l'auteur de nombreux essais ou écrits poétiques et politiques. Son recueil Terre Québec lui a valu le prix de poésie de la province de Québec.

Paul Chamberland a été grandement impliqué dans le mouvement de "contre-culture" (ou de culture alternative) au Québec, dans les années 1960 et 70. Il a participé à la Nuit de la poésie. Il a mis en branle des expériences de type utopique. Il vit actuellement en Italie, où il contribue à faire

connaître la poésie québécoise. Il se considère comme un "poète nomade".

Le comité de programme de la maîtrise en éthique et le groupe de recherche Ethos sont les organisateurs de la venue de Paul Chamberland à Rimouski. Bienvenue!

UQAR

Journée des études littéraires

Le mardi 25 mars, à l'UQAR, une Journée spéciale sera consacrée aux études littéraires. Diverses activités sont prévues.

De 13 h 30 à 14 h 30, au local D-310, une séance permettra de faire le bilan et de percevoir l'avenir de la maîtrise en études littéraires offerte par l'UQAR. Entre 15 h et 16 h, il y aura, au café l'Auriculaire, un récital de poésie regroupant professeurs, étudiants et étudiantes des premier et deuxième cycles en lettres et en études littéraires. Vianney Gallant est responsable de cette activité. D'autre part, de 17 h à 19 h, au Salon des étudiants, on pourra assister au lancement de "Éclats d'atelier", 13^e numéro de la revue Urgences, qui fête cette année son 5^e anniversaire. Cette livraison rassemble des textes produits par des étudiants et étudiantes en lettres de l'UQAR, dans le cadre d'un atelier d'écriture

animé par André Gervais, professeur de lettres, à l'automne 1985.

Signalons enfin que durant toute la semaine, la Galerie UQAR présentera une exposition de poèmes-affiches, de livres-objets et de collages réalisés par des professeurs et des étudiants en lettres. Il y aura aussi des oeuvres (Abécédaire, livres d'art, dessins...) du poète et graveur québécois Roland Giguère.

Lors de ces activités, il sera possible d'échanger avec les professeurs et étudiants sur les programmes en études littéraires, et sur les projets de recherche et de création en cours. Bienvenue à tous!

Le tout est organisé par le Comité de programme de la maîtrise et études littéraires et par le département de Lettres de l'UQAR.

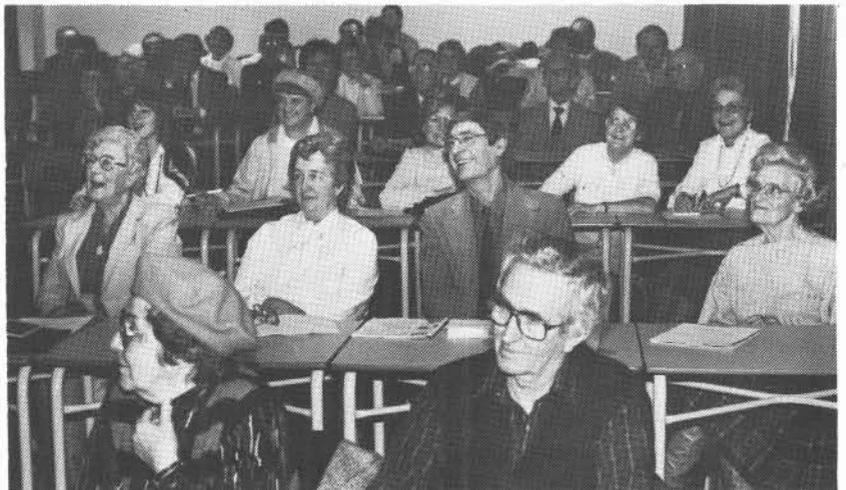
(suite de la page 1)

L'Université et le troisième âge

Est-il nécessaire d'offrir des activités qui sont créditées ou simplement des activités libres?

A première vue, il semble que les participants aient un intérêt pour des cours dans des matières comme les lettres, la géographie, l'histoire, la santé, les loisirs, etc.

Lorsqu'il a présenté le mot de clôture de cette rencontre, le recteur Guy Massicotte a expliqué que l'UQAR souhaitait être dans



l'avenir davantage présente auprès des diverses clientèles de la région, notamment les personnes

âgées. Une telle rencontre, a-t-il dit, est un pas dans la bonne direction.

Quand l'informatique favorise les contacts interdisciplinaires

On imagine que les sciences de l'Education et les sciences de l'Administration sont deux domaines trop différents pour avoir des points en commun. Pourtant, il arrive que le désir d'apprendre l'informatique réussisse à créer des liens entre ces deux disciplines.

Sylvie Boisvert et Angèle Godin sont deux diplômées de l'Université du Québec à Rimouski dans des programmes en enseignement. Elles complètent cette année leur formation avec des cours au certificat en Applications pédagogiques de l'ordinateur (APO).

En janvier dernier, elles prenaient un café ensemble au Salon des étudiants de l'Université, en cherchant une idée concrète pour leur travail de session, dans le cours intitulé "Laboratoire d'expérimentation de didacticiels".

A la table juste à côté, un petit groupe d'étudiants en administration discutait des avantages qu'il y aurait à utiliser des logiciels de gestion pour aider à passer à travers les longs travaux des cours en administration. "Rien ne nous empêche d'utiliser l'informatique, au contraire, disait l'un d'eux, mais il faut au moins connaître le fonctionnement de base."

La conversation s'engage alors entre les deux étudiantes en APO et les étudiants en administration. Sylvie et Angèle ont justement appris, à la session d'automne précédente, le fonctionnement du programme Lotus 1-2-3, sur IBM-PC. Il s'agit d'un logiciel qui comprend un chiffrier électronique et une base de données.

Le tour est joué. D'un côté, deux étudiantes qui veulent faire un travail d'analyse sur l'apprentissage d'un logiciel par des personnes adultes. De l'autre, une dizaine d'étudiants qui désirent maîtriser un logiciel.

Tout ce beau monde se donne rendez-vous, fin février, dans un local de micro-ordinateurs IBM de l'Université rimouskoise. Entre le jeudi et le dimanche, on plani-

fie un cours intensif de 10 heures. Les deux étudiantes en APO montrent à leurs confrères ce qu'elles savent sur le logiciel Lotus, et tiennent ainsi une enrichissante expérience d'enseignement pratique.

Les étudiants en administration ont pu apprendre les commandes de base du logiciel, travailler sur



des exemples pratiques et même établir un budget personnel informatisé.

L'un des étudiants, interrogé durant la session, Michel Brisson, envisage maintenant la possibilité de présenter ses travaux régulièrement sur informatique. "Quand tu peux te faire aider pour comprendre un logiciel, par des personnes qui en connaissent bien les principes, ça va beaucoup plus vite que de passer à travers la documentation. C'est plus stimulant. Je suis bien content d'avoir suivi cette session intensive."

Même si maintenant les programmes en administration dispensés par l'UQAR prévoient l'apprentissage de logiciels de gestion informatisée dans le cadre de certains cours obligatoires, de telles expériences "interdisciplinaires" rendent les étudiants plus autonomes dans l'utilisation d'un outil devenu essentiel à l'exercice de leur fonction future.

Pour les deux étudiantes, il reste maintenant à rédiger, pour leur cours en APO, un travail dans

Paix et désarmement

Le mardi 8 avril, il y aura au local E-120 de l'Université, à 19 h 30, une rencontre sur la Paix et le désarmement. Jusqu'où le Canada est-il impliqué militairement, sur le plan mondial? "Paix et désarmement", une option qui s'impose? Benoît Dickner, étudiant à l'UQAR, fera un exposé sur l'armement et le nucléaire. Exposés, échanges, goûter. Bienvenue à tous!

lequel elles décriront en détail leur expérience et indiqueront leurs commentaires.

Jean-Pierre Delage, professeur qui donne ce cours en APO, constate que ce qui est le plus intéressant dans cette expérience, c'est qu'elle est révélatrice d'une nouvelle dynamique de travail pour les finissants en éducation. "Devant des perspectives de travail souvent limitées dans le monde classique de l'éducation, l'apprentissage de l'informatique permet aux finissants en APO de s'impliquer dans des projets concrets: équipe volante de formation à court terme dans les écoles, projets d'été avec des adolescents, utilisation ponctuelle de l'informatique auprès des personnes en difficultés d'apprentissage, etc. En somme, cette technologie leur ouvre de nouveaux marchés de travail."

En dehors de la matière théorique qu'il faut assimiler à chaque session, des étudiants universitaires de disciplines différentes ont trouvé par l'informatique un apprentissage à partager. Et chacun en bénéficie à sa façon.

En bref

Le programme de Bourses d'excellence de l'UQAR commence à faire des petits. Les huit professeurs de chimie de l'UQAR se sont regroupés pour offrir deux bourses d'excellence de 500 \$ à des étudiants qui s'inscriront en chimie. Les cinq agents de liaison, dans les bureaux régionaux de l'UQAR, ont également décidé d'en offrir une, tout comme les professeurs en sciences religieuses. A titre personnel, l'abbé Robert Michaud, écrivain résident à l'UQAR, décernera lui aussi une bourse de 500 \$. Y a-t-il d'autres services, départements ou individus qui emboîteront le pas?

Un nouveau prix littéraire vient de voir le jour dans l'Est du Québec. Il s'agit du "Prix littéraire des associés". Les responsables se sont donné pour objectifs: de faire connaître un ouvrage inédit, d'encourager les écrivains et écrivaines de la région, de promouvoir la lecture et d'animer le milieu du livre sur le territoire. Le prix comprend la publication du manuscrit aux Éditions coopératives de l'Est du Québec. Le prix représente aussi une promotion intéressante de l'oeuvre. Sept genres littéraires sont admis: le roman, le roman-jeunesse, le récit, le recueil de nouvelles, le conte-adulte, la

poésie et l'essai littéraire. Le concours s'adresse à toute personne qui réside entre l'Islet et les Îles-de-la-Madeleine depuis au moins cinq ans. Les personnes intéressées par ce concours doivent communiquer avec le Conseil de la culture de l'Est du Québec pour recevoir les modalités (722-6246). La création de ce prix est une réalisation conjointe de Impression des Associés, les Éditions coopératives de l'Est du Québec (Editeq), la Biblio Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine, la Biblio des Portages et le Conseil de la culture de l'Est du Québec.

Signalons que les biologistes Jean Ferron et Yves Lemay étaient les invités du MLCP, à la réserve Duchénay, de Québec, le 17 mars dernier, pour présenter une communication sur le tétras des savaanes, dans un atelier sur "la petite faune". Deux jours plus tard, Jean Ferron était de passage à l'Université de Montréal, invité par le département des Sciences biologiques, pour parler des contraintes qui affectent le comportement de l'écreuil roux. On sait que monsieur Ferron supervise des recherches sur chacun de ces animaux.

Les membres du personnel non enseignant syndiqué ont jusqu'au 1er avril pour faire parvenir une demande de bourse d'études, pour

l'année 1986-87. Un montant de 6000 \$ est disponible à cette fin.

Jean-Pierre Roger, professeur du département des Sciences de l'administration, vient de publier dans le numéro de février de la revue de l'Association Canadienne d'Ergonomie, un article portant sur les "apports et limites d'une méthodologie d'analyse ergonomique du travail du personnel soignant". Cet article faisait suite à une communication sur ce thème, présentée en septembre à Hull, lors du congrès annuel de cette association, et aux travaux de recherche effectués en 1985 au Centre de recherche et d'application en ergonomie de l'Université de Lyon, au sein de l'équipe dirigée par Edouard Richard. Par ailleurs, en collaboration avec E. Richard, Jean-Pierre Roger a présenté à Paris, au dernier Congrès de la Société d'ergonomie de langue française, une communication portant sur les "modalités de participation des employés d'un centre d'accueil pour personnes âgées à l'analyse ergonomique de leurs activités, dans le cadre de l'agrandissement de l'établissement".

Jusqu'au 6 avril, la Galerie Basque (1402, rue St-Germain ouest) présente une trentaine d'oeuvres de Marie Laberge, peintre-poète. Le thème: "Nous les funambules... sur la corde raide..."

Adopté

COMMISSION DES ETUDES

A sa réunion (191e) du 11 mars 1986, la Commission des études a résolu:

- de recommander au Conseil d'administration de former un comité de programme de maîtrise en gestion des ressources maritimes et de nommer M. Emmanuel Garon directeur dudit comité;

- de nommer Mme Rébecca Lent au comité de développement des études de premier cycle;
- de transmettre ses recommandations au Conseil d'administration concernant des demandes de perfectionnement des chargés de cours;
- d'autoriser l'ouverture d'une nouvelle cohorte d'étudiants dans la région de Baie-Comeau pour le programme de certificat de premier cycle en animation;
- de donner son accord de principe à la décentralisation du programme de maîtrise en éducation et de confier au comité de programme d'étudier certaines implications et conditions de cette décentralisation;
- d'approuver la modification du prélabale d'un cours et du titre d'un autre;
- d'approuver sept nouveaux cours à l'intention des étudiants non francophones de l'école d'été;
- de recommander le rattachement administratif du programme court en arts visuels au module PMEP;
- de modifier la politique d'attribution de subventions du Fonds institutionnel de recherche;
- de former un groupe de travail sur le projet d'extension de la programmation de l'ETS à Rimouski.

Jean-Yves Belzile, d.m.d. DENTISTE

Pour urgence
service téléphonique de réponse 24 heures
724-2428

Heures d'ouverture:
Du lundi au jeudi: de 9 h à 21 h
Les vendredis et samedis: de 9 h à 17 h

172, rue Saint-André Rimouski (près de l'hôpital)

Centre de documentation administrative

Conférences

Le jeudi 27 mars, à compter de 14 h, à la salle D-340, deux conférenciers prendront la parole sur des questions reliées à la gestion des pêches. Monsieur Parzival Copes, économiste à l'Université Simon-Fraser (C.B.) a intitulé sa communication: "A Critical Review of Individual Quotas as a Devise in Fisheries Management". Ensuite, monsieur Richard McGaw, économiste à l'Université du Nouveau-Brunswick, à Frédéricton, parlera de la pêche au saumon: "Salmon Fishing: A Trade-off Between Commercial and Recreational Fisheries". Le tout est organisé par le GERMA. Bienvenue à tous.

Louise Vandelac, sociologue et professeure à l'UQAM, auteure du livre *Du travail et de l'amour* (Boréal Express, 1985), sera la personne-ressource invitée, le mardi 1er avril, au cours "Méthode éthique" dans le cadre du programme de la maîtrise ès arts (éthique). Dans l'après-midi, à compter de 13 h 30, au local D-305, elle échangera sur les recherches féministes à l'UQAM et en Europe (France, Suisse, Belgique). Louise Vandelac a travaillé sur la question de la production domestique; elle s'investit présentement dans la recherche sur les nouvelles technologies de reproduction. Bienvenue aux chercheuses, chercheurs, étudiantes et étudiants intéressés par ce champ de recherche!

DERNIER RAPPEL

Bourse de 500 \$ de la Coop

Il ne vous reste que quelques jours pour vous inscrire au tirage de la bourse de 500 \$ de la Coop-UQAR. Le tirage sera effectué le mercredi 26 mars, à 16 h 30, à l'Atrium.

Conditions:

- Être étudiant ou étudiante à temps complet;
- Être membre de la Coop.

Donc, n'oubliez pas, il ne reste que quelques jours. Présentez-vous au comptoir de la Coop pour l'inscription.



UNIVERSITÉ
DE SHERBROOKE

IRECUS

Délégué outre-mer (2 postes)

Pour la réalisation de son projet d'appui à l'implantation d'un programme de deuxième cycle en études coopératives au Centre panafricain de formation coopérative (C.P.F.C.), l'Institut de recherche et d'enseignement pour les coopératives de l'Université de Sherbrooke (IRECUS) demande deux délégués.

● Le délégué aux affaires administratives

- conseille le directeur de l'Institution pour l'administration et la gestion financière du C.P.F.C.;
- assume la responsabilité des budgets canadiens affectés au projet;
- prépare les rapports de contrôle exigés par l'IRECUS.

EXIGENCES

Diplôme de 2^e cycle en administration ou un minimum de cinq années d'expérience en gestion de projets de coopération avec des pays du Tiers-monde.

● Le délégué aux activités pédagogiques

- conseille les homologues africains pour l'ensemble des activités pédagogiques du C.P.F.C. et participe aux différents comités;
- participe au recrutement des professeurs et des étudiants;
- coordonne les activités des professeurs canadiens outre-mer.

EXIGENCES

Diplôme de 3^e cycle dans une discipline connexe au programme ou expérience jugée équivalente.

Compétences et aptitudes

- Expérience de travail dans des pays d'Afrique et aptitudes à travailler avec une équipe locale;
- expérience de travail dans des institutions d'enseignement supérieur canadiennes;
- bonne connaissance de théories et pratiques coopératives.

Durée du contrat

Contrat de deux ans avec période de probation.

Entrée en fonction

Mai 1986.

Endroit

Cotonou, Bénin

Traitement

Selon l'échelle de traitement en vigueur - indemnité de services à l'étranger et autres allocations reconnues par l'ACDI.

Faire parvenir, avant le 2 avril 1986, curriculum vitae et noms de trois personnes susceptibles de fournir des recommandations à l'adresse suivante:

Comité de sélection / IRECUS
Faculté des lettres et sciences humaines
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

N.B. - L'Université de Sherbrooke respecte le principe d'équité en matière d'emploi.

Bilan scientifique régional: Séance publique le 2 avril

Les trois secteurs socio-économiques les plus importants dans l'Est-du-Québec sont aussi ceux qui génèrent le plus d'activités scientifiques. C'est une des conclusions auxquelles arrive le Bilan scientifique régional de l'Est-du-Québec après plus d'une année de travail.

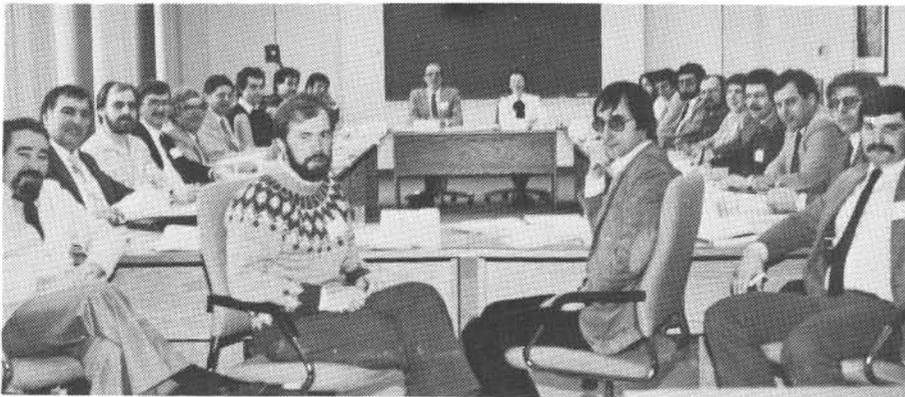
C'est le Conseil de la Science et de la Technologie qui est à l'origine des bilans scientifiques régionaux et qui coordonne cette activité dans tout le Québec. Ces bilans ont pour but de contribuer

Le comité a produit un rapport de plus de 250 pages qui fera l'objet d'une consultation lors d'une séance publique du Conseil de la Science et de la Technologie qui se tiendra le mercredi 2 avril 1986 à 9 h 30 à l'amphithéâtre F-210 de l'Université du Québec à Rimouski, 300 avenue des Ursulines, Rimouski.

Les secteurs agricole, maritime et forestier y font l'objet d'une analyse très poussée tant dans leurs aspects socio-économiques que scientifiques et technologi-

un demi million de dollars, somme nettement insuffisante en regard du nombre et de l'ampleur des problèmes qui affectent la forêt de la région. En comparaison, la recherche effectuée en pêche par l'ensemble des intervenants concernés atteint 3,9 millions de dollars et augmentera sensiblement au cours des prochaines années avec l'ouverture de l'Institut Maurice-Lamontagne.

Ces constatations ont amené le comité scientifique régional à proposer que des mesures vigoureuses soient prises pour que la recherche appliquée et le transfert technologique en foresterie soient développés dans la région au cours des prochaines années. Le comité reconnaît par ailleurs que le développement scientifique dans le secteur maritime, tout en étant bien engagé, doit quand même être consolidé. Il réclame en conséquence que l'Est-du-Québec soit une région privilégiée pour le développement de l'activité scientifique et technologique en sciences de la mer au Québec.



de façon significative au développement de l'activité scientifique et technologique du Québec et de faciliter dans chacune des régions la réalisation du virage technologique.

L'Est-du-Québec est la 6e région à avoir dressé un tel bilan. Il a été réalisé par un comité de 27 personnes provenant de toutes les parties de notre région, appartenant à divers secteurs d'activités et capables, par leur expertise, d'apporter une connaissance approfondie de leur secteur, tant des points de vue scientifique et technologique que socio-économique. Le comité était présidé par monsieur Bernard Marinier, de l'UQAR.

ques. Ainsi, ces trois secteurs, qui sont responsables de 40% de l'économie de l'Est-du-Québec, génèrent 57% des 23,3 millions de dollars dépensés en activités scientifiques diverses dans la région. Cependant, la forêt qui vient au premier rang au point de vue socio-économique se trouve au troisième rang en terme de développement scientifique avec 3,3 millions de dollars de dépenses à comparer à 5,6 millions de dollars pour le secteur maritime (pêcheries et océanographie) et à 4,1 millions de dollars pour l'agriculture. Ce déséquilibre est encore plus inquiétant quand on constate que la recherche au niveau primaire, c'est-à-dire en foresterie même, dépasse à peine

Le comité a étudié et analysé tous les autres secteurs importants de l'économie régionale tels l'environnement, l'enseignement supérieur, les mines et tourbières, le développement régional, etc. Toutes ces analyses et recommandations seront discutées à la séance publique du 2 avril prochain. Le public est invité. Il est possible de se procurer des exemplaires du document de consultation en téléphonant à 724-1443 ou 724-1426.

Mentionnons en terminant que Suzanne Lebel est l'agente de recherche qui a travaillé à la réalisation de ce document.

UQAR-information
hebdomadaire de l'Université du Québec à Rimouski
300, av. des Ursulines, Rimouski, G5L 3A1

ISSN 0711-2254
Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec

Publié par le Service de l'information - Local D-402.5 - Tél.: 724-1426